GE_GERICHTE ATAS/694/2006 vom 4. August 2006

GE Cour de justice, 2006-08-04, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_694_2006

FR: GE_GERICHTE ATAS/694/2006 du 4 août 2006

IT: GE_GERICHTE ATAS/694/2006 del 4 agosto 2006

Volltext

■ ■■■■■■■■■ ■ ■■■■ ■■■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■■■

■■ ■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■ ■ ■■■■ ■ ■■!■ "#■■■■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■ ■$%&&'$(") ■ ■■$)*+$(") ■■■■ , ■!-,■■■ ■■ ■■■ ■■ ■■■,■■■ ■■ ■ !■■■■ .■ /■■ % ■# + ■■0■ (") ■ ■ ■

■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■ ■■ ■■ ■ ■ ■!■"■■■ ■ ■■ ■ ■■#■■ ■ ■ ■ ■ ■# ■■ ■ ■ ■ $$■■ %■ ■■■ ■■■■■■"■■■! ■■■#■■■■■ !■■#%■&' '■ ■■■■! ■■ (■ ■■■■■) ■#■■■■■*%■(+,-■■ ■ ■■ .■.■ ■$ ■■ ■ ■# "/■■ ■

■ ■ ■ ■ 0(11+0-++2■ .■-02■. ■■ 1■! (' ■■ ■!■■3■!/■ ■ ■■■!■■■(4■ ■# 5 ■■-++(%■■■■■$■ 6 ■■■!■■■7■■■■■ ■■■■."■■■! ■■■■■) ■/!/■ 8■■7■99 ■ ■# ■■!7 99 ■■■!■■■ ■■ ■■ ■■ %■■/■■■■■:■ ■■(;*4%■■#■!■■■ ■■/) ■■■%■ ■!■"■■■ %■■/■■■■■■■ 6■"5 ■■(;*1%■■■■) %■8■)■ # ■!■■(■ ■ ■# 5 ■■-++('■ -' ■■■■■/) ■3■■■■■■7/#■■#■)■■■■■■?■ ##/■■!■■■■■■ ■■■ # ■■# ■■■■) ■ ■■■■■)/ !■■!7 ■# 5 ■■ -++(■ 8■ "■ ■■ -++-%■ ■■■ ■■ ■■■."■■■! ■■ ■■ ■@ ■ 8■ ■■■ ■ ■■■ ■# ■■)■ ■ ■■■ 6 ■■ !■■ ■■■) ■ ■■ #■'■■ ■■■ -■ ■ A#■ -++-%■ ■■■■■■ ■■ ■■6/■ ■■■■■)) ■ # ■■■ 9 "/■■■ ■■■■■ /) ■3'■ ■■■ !■ ■ ■ ■■ ■#■ ■#■ :■#/■ ■■ ■ ■■ ■■) ■ !■■ ,■ :■ ■■■#■ -++*'■ *' ■■#■#■■#■?■■■■■■■■/) ■3■■G■6■ ■■#■)■■■■)■H/■■■■■■) "■■■!G ■# 5 ■■8■!/■■"5 ■■-++,%■ ■■■■■■ ■■■."■■■! ■■■■■9■ #■■ # 9 ■ ■8■ ■■ ■■ ■■ ■■■■■■ ""■■!■"■■#■!■■)■H■ ■ ■■■D+■:■■6 ■ ■-++2%■) ■ ■■ #■■■I■+241(2D1■%■) ■ ■■■■■" ■#■■■#■!■■-GD+2■9 '%■9 ■ ■■!■■) ■ ■■ #■■■ ■■■ ") ■%■)■■■■■ ■#/ E#■■8■,J■! ■■■/#/■" ! 9 /■■■#■■■■ ■■# #■/%■! '■■ $■ #■■8■■7■■■■■■# ■■!■■■7/■■■# ■■!■■■(2■:■@■■■■■■■■■■■■ ■%■)■ ■■■■■ 5■■■■■■9/!/ ■■■■■■■ -4■:■■6 ■ ■-++*■= F■(D+■■■(+2>%■■■■■■ ■■!■ ■■■ ■■@■■■6 ■■■■■■!)#/%■■■■■(D■9/6 ■ %■ ■■■■■! ■) ■ # ■■# ■■■ # ■■■ @■■#■■)■ "■##■■#■■■■ 5■■■■■■■■■# ■■■■!■■■■■■■■ ■■■■■■■ ■ ■ ■■■■■■ !■■ ■ /@■ ■ ■■■■■■ ■■■■■■■■■ ■■ 8■ # ■■ :■@■■■ # #■■■ ■■%■ ■■%■ !■■■■■ ■7■##■■#■■ !■■ ■7/■■■# ■■!■■■ ■6■■■3■:■@■■■■■■■■■■■■■ ■'■ -' ■9 "/"■■#■ 8■ ■G■ #'■ ,2■■ ■■'■ (■ ■■#'■ ■■ ■B'■ *■ ■■■%■ ■■■ 5■■■■■■ ■■■# ■■■■■ !■■■ ■■■■■ ■■■■■■■■ ■ ■■■■■■■ ■■■L#■■■■■ ■■#■■■■■■■■ ?■■■■!■■■■■ ■#■■■#■# ■■■) /6■■■■■8■■7■ #'■,2■ !■■■■■■■ ■9/!/ ■■■■■■■ ■■■■■)■ # ■■@/■/ ■■■■■!■■! #■!■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■ ■■■■■■!■■1■ ■# 5 ■■ -+++■=■■■■ >■?■ ■■■ ■#■ ■■■■# 6■■■■8■■■■■■ ■9/!/ ■■■■■■■ ■■■7■■■■■ ■■■■■."■■■■! ■■!■■■(1■"■ ■■ (;;*■=■ ■■■>'■ $■■■■ ")/#■■■■■■) ■ ■:■@■ ■!■■■■■■■!7■■■) ■■■■#■■■■# /■■■■■■6 @■■■■ ■■■■■(■ ■:■■■6 ■ ■-++D%■■■■# ■L■■■■#■■■■■" ! 9 ■■■# ■■

!■■■■ "5 ■■■■■■■! ■) ■ # ■■■■■/@■■■■■■!■■■■■■■■! "■ ■■■■!■■■■■■■■
■■■■■■■■ ■ ■■■■■'■$■ ■■■■■)■■■■■"■#/ ■■■%■■■■■) ■#■!■■■■■6
■?■■■■■! #■■G■))■ ?■■■■! #■E# ■■# ■■■B/■8■■■■■■■" '■■■■■■
'■■■■■■■■ ■■7■))■ ?■■■■! ■■■■■■■ ■■■■■!7■■) '■ ,' ■■■■■ ■■ ■ ■■#■■■■
■#■■■#■■#■!■6 ■)■H■ ■■■■■■■ # ■■# ■■■■8■■7■■■■■ ■■■■■. 5■ @■#
■■!■■■■ ■ ■■■%■■■■■" # 9■?■7 ■■■■■■■■ ■#■)■■■■■99 ■ /■■■■■) '■■■■■■)
"■■■■! 6■■#■E# ■■)■H/■■■■8■■7■6■■■■■■■#■■■■■) ■■)■■ # ■■■■■■■■"
■■=■ #'■;+■■■■'■(■!■■■■7■ ! ■■■■■■■■■■ ■■7■■■■■ ■■■■■."■■■■!
■■!■■-1■:■ ■■■(;;,■ P■■ ■■■■N■■9'■■B 99 ■■(*'(■!■■■■■ ■! # ■■■■@/■/
■■■■■■!7■■■■■ ■■■■■■) ■ ■■7■■■■■ ■■■■■■ 5■ @■# ■■!■■■■■ ■■■■■.■ ■
■!7 $$■■ >'■■■■ ■■■■■■■■■ ■■ ■■! 6■■#■6■■ ■■■■■ ■■) /#■■# ■■■■!/■
■■■■■#■!■■■■ 5■ @■# ■■■■9 ■■■■■ ■ ■■)■ ■ ■■■■■■■ !■■ ■■■■ ■
")■■■■■# ■■ =■ #'■ ;+■ ■■'■ D■ ■ ■■>'■ ■■■■■ !/■ ■ ■■■■ ■#■ ■■■■■ !/■ ■
■■■■ ■■ ■)) ■ # ■■ ■3/■■# ■■■■ ?■ ■) #■■#■ ■ ■!■"■■# ■■ 8■)■H■
■■■■■■■ ""■■!7■ @■■#■ ■■8■9 ■ ■ ■!■■■■■A ■#/■■■■ ■#■■■■■ "
■/■■■■■■3■:■@■"■■#■■ ■3/■■# ■■■■ ■■■■ ■■ ■7■ #'■ 1+■ ■■■■ =■ ■ #'■
11■ ■■'■ -■ ■ ■■%■ ■■■■ 6 @■■■■ ■ :■■?■7■■■■ D(■ !/■■"5 ■■ -++-%■ ■
#'■ ,*■ ■■'■ -■ ■■■■ ■! '■ ■■■■■■ ■■■■ ■■■%■ ■■■■■ 9 ■ ■■ ■!" ■ ■# ■#
9■■ ■ ■#■ " ■■ 8■ ■■■■ ■B■ @■■!■■■■■■)■ ■ ■■■■■■■■■ /■%■■
#■!■■■■■■■■■■■■!7■■) '■ ■■■■99■#%■ ■■■■ ■■ ■■■■:■ ■) ■!■■■■■%■
■■ H■ ■■ 9■■#■■■!■■■■7■■■■■ /■■■ ■?■■■%■)■ ■■ ■■■■ ") #■"■■■#%■ ■■
5■ @■■■■■■■■ ■■■■■8■■■■ ■■! ■■■■■ ■!■■■■ ■))■■■■■) ■ ■■7■3B #■
■8■)■H■ ■■■■■■■ # ■■# ■■■■ = F■(-,■■■■-42%■■ #'■-44■■ ■■
!'■-■0■■■■N■■ ■-++(■■ ■O■■■(,(■)'■((4>'■ 4' ■■■■ /■■■■#■■ !■■■■)
%■"■■■@ /■■■■■■ ■))■■■■■■■#■" ■■■■■■■■!■"■■■ ■■!■■■■7 ■# "/■'■

■ ■ ■ ■ 0(11+0-++2■ .■,02■. ■■■■ 5■■■■■■ !■■■ ■/■■■■■ ■ ■■■#■■#■■■ ?■■■■
■■■■) ■/!■ ■■ !■■ ■■ ■6 ■"■■■#■ ■■ /#/■ @ ■ ■■■■■"■■■#■ ■■■)■■■#/■■■)■
■■7 ■# "/■■■■#■?■■■■■B■■■■■■!■■■■ ■■ ■ ■■■#■■■ ■■■#■■■■■ ■!■6 ■ ■■■■
■ ""■■ !■■ (G((D■ 9 %■)■■■■■ *+■ 9 '■ !■■ 9 ■ ■■■ ■!" ■ ■# ■# 9■%■ ■ ■■■
■ ?■■■■ ■■■■■ 9 ■ ■■■ !■■) ■ ■■■ #■'■$7■@ ■■■■■#■!■■■■ ■#/ E#■%■
■■■■■7/■ '■■■■■■) "■■■■■ ■#■)■H■5■■■■■!7■6■■■■■■
■■3■/■B/■■■■■■■■ ■6■■■■■■■=■9'■■■ #'■(,■■■■'■(■ ■ ■!7 $$■■ >'■ ■■■■7
■■■■ ■■■■■%■■■■■■■■ ■ ■#■)■H■5■■■■■■■■(■ ■!■■■■B■?■■■■" ■■■■#■)
#■■■#■ ■#/ E#■! ■ ■! ?■■■ ■ ■3■■■#■"■■■#■?■■■■■■■!/■ ■ ■■■■■■ ■■■ ■
■■■#■!/■ ■■■ 5#■■■ ■■■■■■ ■■■■■#■)■■■■■■!■■■■■■!/■ ■ ■■■ ■##■?■/■N■
5>■ ■3) ■■■ ■) ■ ■ ?■■■■■■ " # 9■■■ ■■■ ■■# "■■■) ■6 ■ !■"■■■!■ ■ ■■■##■■
■■■# ■■■ !/■ ■ ■N■ ■>■) #■ ■ ■■■■ ■ @■■■#■ ■■■ ■■■ ■■■■■■■ !■■■ ■ ■■■ ■)
/■■■■#■■■#'■ $ ■ ■■■■ "/" ■■■ ■■■■ ■ ■■# ■■■#■)■■■■ ■■■■■ # ■■■ /■/"■■■#■■■
/■■■"/ /■■■ ■ ■■■■ ■■## ■■■■ ■>■ 5>■ ■■#■ ■>■ ■ .!■■■■■■%■ ■■■■
5■■■■■■9/!/ ■■■■!■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■) ■ ■■■)■■■■■■# ■ ■■■■■"■■# '■
■ ■■■■@ ■99 < ■■ ■ ■ ■ ■.■ ■ ■■■■ ■ ■■■&■ ■ ■■■■■ /■ !■■■#■■■S■ ■ ■ ■
■■■T ■■ ■ ■■■ ■ ■■■■■■) ■■■■ ■9 "■■■!■■■) /■■■■#■■■ E#■■■■#■■■ # 9
/■■■■■3■)■ # ■■■■■ ■■■ ■?■78■■■7■99 ■■■■9/!/ ■■■■ !■■■■■■■■■■#/■)■5■
?■■■%■■■ ■■■ ■?■■■■) ■ ■ ■9 "■# ■■■■■■ 5■■■■■■#■■#/■■■ ■%■)■ ■■■■■@
■99■■■■■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.